

THAÏS

GRAN TEATRE DEL LICEU



PROGRAMA OFICIAL

PRIMAVERA

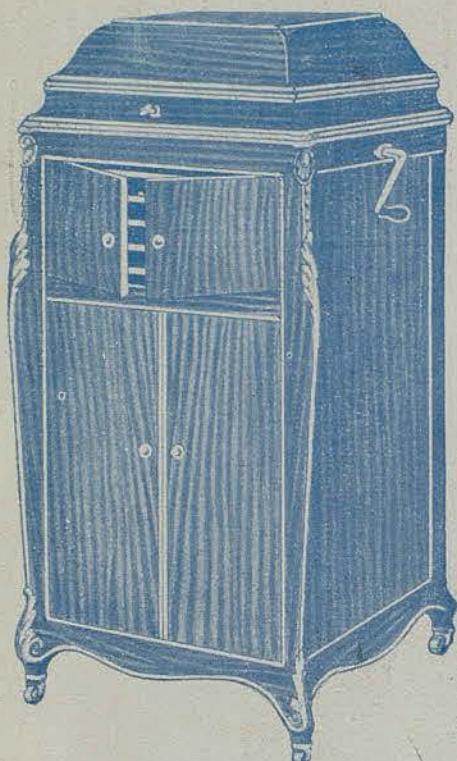
1923

NEW-YORK

EMPRESA
ANUNCIADORA

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



"GRAMOLA", mod. 27

Si desea oír las más hermosas producciones musicales y los artistas más eminentes adquiera una

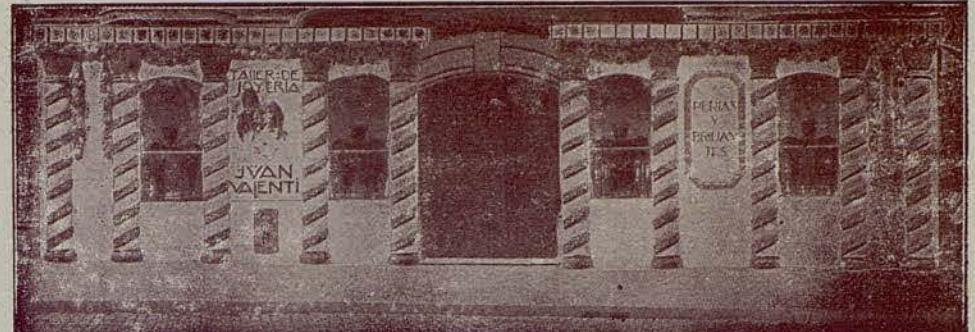
"Gramola"



el instrumento musical por excelencia, único que reproduce fielmente todos los sonidos

Compañía del Gramófono
S.A.E.

Balmes, 56 y 58 : Teléfono A-1685



JUAN VALENTÍ

PERLAS BRILLANTES
JOYAS DE ARTE
PASEO DE GRACIA, 84



JOSEP SABATER



NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

42238-8

**EL AUTOMÓVIL MÁS ECONÓMICO
Y DE MENOR CONSUMO**
5 y 10 HP. CITROEN
EL AUTOMÓVIL COMERCIAL POR EXCELENCIA

— AGENTES —
AUTOLOCOMOCIÓN, S. A. - Rbla. Cataluña, 90

Domingo 1.^{er} de abril de 1923 : 2.^a de propiedad y abono, a las nueve y cuarto

THAÏS

Drama lírico en tres actos y seis cuadros,
libro de L. Gallet (Inspirado en Anatole
France) música del maestro Julio Massenet

REPARTO

Atanael, cenobita.....	Sr. Maguenat
Nicia, joven filósofo sibarita.....	» Gallofré
Palemon, viejo cenobita.....	» Giralt
Thaïs	Sra. Rozzane
Crobila, esclava.....	» De Mauro
Mirtale, esclava.....	» Zanardi
Albina, abadesa.....	» Marchetti
La encantadora.....	» Boronat
Un siervo.....	Sr. Frau

Histriones, filósofos, amigos de Nicia, danzarinas, etc., etc.
Maestro director de orquesta : **JOSÉ SABATER**



Comas y C^a, en C.

**Camisería, Sombrerería, Artículos para viaje
Objetos para regalos, Antigüedades y Sastrería**

Paseo de Gracia, 2 : BARCELONA : Ronda S. Pedro, 1



LARDINA

**MANTECA VEGETAL PURA Y NEUTRA
EXTRAÍDA DE LA NUEZ DE COCO**

**LA MEJOR DE LAS MANTECAS
PARA COCINA Y PASTELERÍA**

**ÚNICOS FABRICANTES RIERA Y RUIZ, S. EN C.
BRICANTES PALLARS, 210.- BARCELONA**

Diumenge 1.^{er} d'abril de 1923 : 2.^a de propietat i abonament, a un quart de deu

THAÏS

Drama líric en tres actes i sis cuadros,
llibre de L. Gallet (inspirat en Anatole
France), música del mestre Juli Massenet

REPARTIMENT

Atanael, cenobita.....	Sr. Maguenat
Nicia, jove filòsof sibarita.....	» Gallofré
Palemon, vell cenobita	» Giralt
Thaïs	Sra. Rozzane
Crobila, esclava.....	» De Mauro
Mirtale, esclava.....	» Zanardi
Albina, abadesa.....	» Marchetti
L'encantadora.....	» Boronat
Un servidor.....	Sr. Frau

Histrions, filòsofs, amics de Nicia, dansarines, etc., etc.
Mestre director d'orquestra : **JOSEP SABATER**

El excenso tenor **Hipólito Lázaro**

cantará para V. en su propio domi-
cilio si adquiere los discos marca

"Gramófono"



impresionados
por este artista

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

Unión de Fotograbadores

Los talleres más importantes de España

Cortes, n.º 481 : BARCELONA : Teléfono H-35

ACTO I

Cenando está la comunidad a que pertenece Atanael, a quien todos están esperando impacientemente. Es el más santo de ellos y ha ido a un largo viaje, no exento de los mayores peligros; por fin llega rendido. Se propuso convertir a la famosa bailarina Thaïs y explica a sus hermanos que, cuando joven él, conoció a Thaïs, y que por temor de ser seducido se hizo monje. Era una mujer encantadora; sus danzas luxuriosas despertaban en el ánimo de toda la juventud ansias de amarla; pero él no debía sucumbir y en Dios encontró el medio de apartarse de ella.

Vanse los monjes y quedase Atanael reposando de las fatigas del viaje; quedase dormido.

En sueños ve su juventud; a Thaïs que, entre los aplausos de la multitud, baila; sus danzas voluptuosas enardecen a todos los presentes... Despierta Atanael y, decidido a poner en práctica su plan para convertir a Thaïs, desoye los ruegos de su superior y márchase.

CUADRO II

Casa de Nicia.

Entra Atanael, quien es poco menos que arrojado por los criados de Nicia al ver su aspecto misero.

Nicia entra y reconócele.

Nicia, joven y rico, no comprende el mundo de otra manera que el amor. Sin amor, no existe nada para él; orgía tras orgía ha derrochado toda su fortuna.

Pregúntale Atanael si conoce a una célebre bailarina llamada Thaïs: «Es mi amante — responde alegremente Nicia; — siquieres la puedes ver esta misma noche y en esta misma casa; esta es la última cena que hago con ella; por ella he tenido que vender mis molinos, mis tierras; en fin, por ella he quedado arruinado; quedas convidado y no puedes rehusar; tu calidad de amigo



HIJO DE PAUL IZABAL

PASEO DE GRACIA, 35
BUENSUCESO, 5

PIANOS PIANOLA · PIANOS

STEINWAY & SONS
WEBER - STECK
STROUD - AEOLIAN
ARMONIGRAN

EL MAYOR "STOCK" DE ROLLOS DE 88 NOTAS

(VÉANSE FOTOGRAFÍAS AL PÍN)

ACTE PRIMER

GRUP PRIMER

Sopant està la comunitat a què pertany Atanael, a qui tots estan esperant amb impaciència. Es el més sant de tots ells i ha anat a un llarg viatge, ple dels majors perills; per fi arriba rendit. Es va proposar convertir a la famosa dansarina Thaïs, i explica a sos germans que, quan fou jove, conegué a Thaïs i que per por d'ésser seduit per ella es va fer monjo. Era una dona encisadora; ses danses incitants desvetllaven en l'ànima de tota la joventut ànsies d'amor; però ell no va sucumbir i en Déu trobà el camí d'apartar-se d'ella. Els monjos s'en van, i resta Atanael per reposar del viatge; s'adorm.

En somnis veu sa joventut: a Thaïs ballant ses danses plenes de voluptuositat, que entusiasmen i encisen al poble, que aplauideix ple d'entusiasme i luxuria.

Despera Atanael, i decidit a posar en pràctica son plan per a convertir a Thaïs, no fa cas dels precs de son superior, i s'en va.

GRUP SEGON

Casa de Nicia. Entra Atanael, qui és expulsat pels criats de Nicia al veure el seu aspecte miserable. Nicia entra i el reconeix. Nicia, jove i ric, no comprèn el món d'altra manera que amb l'amor. Sense l'amor no existeix res per ell; disbaixa darrera disbaixa, ha dispersat tota sa riquesa. Demània-li Atanael si coneix a una dansarina anomenada Thaïs: «Es la meva aimant, responst-li Nicia; si et plau la pots veure aquesta nit mateixa, i en aquesta mateixa casa; aquest és l'últim



El público esperando entrar al concierto de inauguración de temporada

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA



te lo impide y tu misión te lo impone». Pídele Atanael un traje para no descubrir el hábito que lleva; no es, además, presentable.

Nicia ordena a sus criados tráiganle uno; se lo viste Atanael.

Aparece Thaïs... pregunta a Nicia quién es aquel hombre y respondele que es Atanael, un sabio que viene para estudiar.

Thaïs baila una de sus danzas. Horrorizado Atanael, le predice que irá a su casa para convertirla. «Ven si te atreves», respondele ésta mostrando su cuerpo desnudo. Despavorido, marchase Atanael.

ACTO II

Casa de Thaïs.

Thaïs se mira en un espejo de mano. «Dime que Thaïs es hermosa; que no hay otra igual; dime, espejo, que no se verá mi cara surcada por las arrugas», e invoca a Venus para que su lozanía sea perdurable, para que siempre sea joven.

Aparece Atanael dispuesto a cumplir su palabra. Sus exhortaciones no encuentran eco en aquella criatura; al contrario muéstraselle otra vez desnuda; Atanael no puede soportar por más tiempo el disfraz que ha adoptado, y quitándose el vestido que le facilitó Nicia, se muestra tal como es... Atanael... monje...

«Piedad por mí — pídele Thaïs. — Tus palabras han hecho de mí otra mujer dispuesta a convertirse...» Cuando se oye la voz de Nicia que viene a buscarla para brindarle su amor... y las palabras de éste vuelven a corromperle el alma... renuncia a la conversión... sólo quiere amor y se dispone a marchar. «Tú te quedas aquí — dícele Atanael; — meditalo bien; aguardo en tu misma puerta tu resolución». Quedase sola Thaïs... su conversión se ha consumado.

COMPRA-VENTA DE FINCAS

ADMINISTRACIÓN : HIPOTECAS

L. MERCADER

DESPACHO: de 11 a 1 : Pelayo, 56, 2.^o - 2.^o : TELÉFONO A - 816



*El Cacao soluble
E. Juncosa*



Es un doble desayuno → Pureza garantizada

Fernando, 10

sopar que faig amb ella; pel seu amor he tingut que malvendre els meus molins, les meves terres; en fi, per ella he quedat arruinat.

Atanael accepta la invitació i li demana un trajo per no descobrir son hàbit de monjo; Nicia mana a sos criats li portin un. Apareix Thaïs... i demana a Nicia li digui qui és aquell home; respon-li Nicia que és Atanael, un filòsof que ha vingut per estudiar.

Thaïs balla una de les seves danses. Horrortzat Atanael, li anuncia que anirà a casa seva per a convertir-la. «Vina si t'atreveixes», respon-li Thaïs mostrant-li son cos nu. Atanael fuig.

ACTE SEGON

Casa de Thaïs.

Thaïs es mira en un espill de mà. «Digam que Thaïs es formosa; que no n'hi ha altra d'igual; diu-me, espill benvolgut, qu'en ma cara no hi hauran jamai arrugues»; prega a Venus perquè sa formosor siga perdurable.

Entra Atanael dispost a complir sa paraula. Thaïs no fa cas de les exhortacions d'Atanael; al contrari, se li mostra altre cop nua; Atanael no pot soportar per més temps la disfressa que ha adoptat, i llençant el vestit que li donà Nicia es mostra tal com és... Atanael... monjo...

«Pietat... Pietat per mi» — crida Thaïs. — Tes paraules han fet de mi un altra dona disposta a la conversió...

Se sent la veu de Nicia que ve a cercar-la brindant-li amor... i les paraules d'aquest tornen a corrompre'l l'ànima... i renúncia a la conversió i es disposa a marxar amb Nicia... «Tu et quedas aquí» li diu Atanael. Thaïs queda sola; sa conversió s'ha consumat.

LOS MEJORES ESPEJOS

CAMALÓ

Calle Lauria, 9

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

FRIGORÍFICAS LUQUE

MÁQUINAS PORTÁTILES PARA HACER HIELO

AUTO-GLACE



En dos minutos fabrica usted un bloque de hielo
Por un precio de seis céntimos tiene usted a cualquier hora del día
o de la noche un kilo de puro hielo

PRECIOS Y DETALLES : RONDA UNIVERSIDAD, 6, 1.^º I.^A
= TELÉFONO A-4419 =

PIANOS RÖNISCH

ÚNICO DEPOSITARIO

A. Badía

Calle Santa Ana, 6



CUADRO II

Se oye cerca una música.

Sale Thaïs de su casa y encuentra a Atanael, quien intimida a que profese; en el convento de sor Albina encontrará alivio de sus males: El mismo la acompañará.

Muéstrale Thaïs una estatuita del amor que se la regaló Nícia; Atanael, lleno de ira, la arroja al suelo, rompiéndola.

Viene Nícia acompañado de multitud de mujeres. En el juego ha ganado todo cuanto había gastado con Thaïs y anhela por segunda vez que sea su amante.

Vuelve Atanael con Thaïs. Todos piden que ésta baile. «Thaïs, vuestra Thaïs — dice Atanael — ha muerto... ésta es una santa».

Nícia quiere abrazarla. El pueblo, irritado, quiere matarla. Viendo que Thaïs no quiere seguirle se compadece de ella, y arrojando todo el oro que había ganado facilita la huida de Thaïs y Atanael.

ACTO III

Oasis.

Rendidos por el cansancio llegan Atanael y Thaïs; ésta ya no puede andar más. A viva fuerza obligala Atanael para que haga penitencia. Humildemente responde Thaïs a las palabras de Atanael. Por fin, éste se apiada y va en busca de alimentos y agua que se los ofrece.

Vienen Albina y sus hermanas... son monjas de un convento de muy cerca de allí. Atanael ruega a sor Albina se lleve y cuide de Thaïs.

ROIG Y GUASCH, S. en C.

- Antigua Casa Suñol

Decoración, Adorno y confort de la casa

Alfombras de todas clases y tamaños

Tapicerías, Cortinajes, Lencería y géneros blancos

Almohadones y Edredones

Equipos para señoras y caballeros

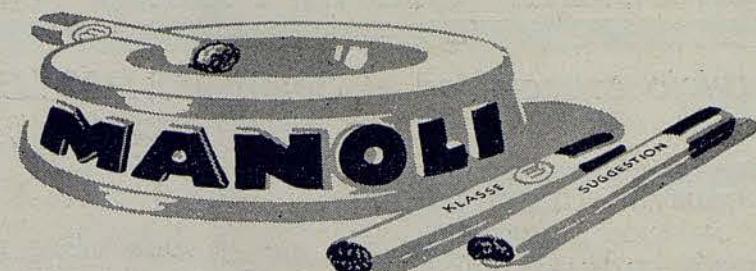
Depositarios de los acreditados trajes interiores del Dr. Rasurel

Plaza Real, 10

* * *

Teléfono A-809

CIGARRILLOS



Estarán en venta la próxima semana

GRUP SEGON

Se sent aprop una música.

Sur de sa casa Thaïs i troba a Atanael, qui li recomana que professi; ell mateix l'acompanyarà al convent.

Mòstra-li Thaïs una estatuya de l'Amor que li regalà Nícia; Atanael ple d'ira, la llença a terra trencant-la. Arriba Nícia acompañat de nombroses dones. En el joc ha guanyat tot lo que havia gastat amb Thaïs, i desitja per segona vegada que torni a ésser son aimant.

Torna Atanael amb Thaïs i tots volen que aquesta balli. Atanael els hi diu: «Thaïs, vostra Thaïs, ha mort; aquesta és una santa». Nícia vol abraçar-la. El poble, irritat, la vol matar. Veient que Thaïs no vol seguir-lo, sent Nícia compasión per ella, i llençant al poble tot l'or que havia guanyat, ajuda a fugir a Thaïs i Atanael.

ACTE TERCER

Vençuts pel cansanci arriben Atanael i Thaïs; aquesta ja no pot caminar més. Atanael l'obliga a que faci penitència. Humilment respon Thaïs a les paraules d'Atanael. Per fi aquest s'apiada d'ella i va en cerca d'aliments i aigua, per a oferir-hi a n'ella. Arriben Albina i demés germanes... són les monges d'un monestir proper. Atanael prega a sor Albina s'emporti i cuidi de Thaïs.

«Adéu per sempre» són les darreres paraules de Thaïs dirigits a Atanael.

Atanael es dóna compte de què tot quan feia era per amor a n'ella... a qui estima... «Thaïs! Thaïs! — crida Atanael — i cau plorant.

GRUP SEGON

Desesperat va Atanael al convent, puix sap que Thaïs està malalta.

Ve a proclamar qu'en el món no existeix res con l'amor.

Pot encara recollir les darreres paraules de Thaïs: «Adéu... Adéu per sempre»,

PELETERÍA

LA PATAGONIA

BOTERS, 1, 1.^o

CHAFLÁN PLAZA CUCURULLA

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Restaurant Grand Palais

HOTEL
COLÓN

Servicio especial en el Salón MARYCEL

de PESCADOS
O S T R A S
y toda clase de
M A R I S C O S

TODOS DE PROCEDENCIA DIRECTA
.. PRECIOS REDUCIDOS :
EL MEJOR SALÓN MONTADO A ESTE
EFECTO

«Adiós para siempre» son las últimas palabras de Thaïs dirigidas a Atanael. Entonces se da cuenta de que todo cuanto hacía era por amor a ella... que la ama... «¡Thaïs! ¡Thaïs!», grita desconsolado Atanael... y cae llorando.

CUADRO II

Desesperado corre al convento Atanael, pues sabe que Thaïs está enferma.
Viene a proclamar que en el mundo no existe nada como el amor.
Puede aún recoger las últimas palabras que le dirige Thaïs. «¡Adiós para siempre!».



AUTO - PIANO DE LUJO + PHONOLAS + PIANOS RÖNISCH

ÚLTIMO INVENTO

TRIPHONOLAS PIANOS RÖNISCH

de 10,000 a 25,000 pesetas

A. BÀDIA

Calle Santa Ana, 6



Calefacciones por vapor, agua y aire - - Ventilaciones
Termo-sifones - Instalaciones generales - Ampliaciones - Reparaciones

Preckler y C^a

Almacén y Oficinas
Aragón, 270 (junto Paseo de Gracia) - Teléfono A-4433 - Barcelona

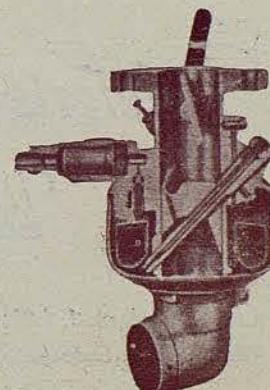


MARIA ROZANNE

CARBURADORES

DALLAS

VENCEDOR
EN TODAS LAS GRANDES CARRERAS



NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

PIRELLI



JOSEPA DE MAURO



ALEXINA ZANARDI

Peletería La Patagonia

Últimos Modelos

Calle Boters, 1, 1.^o
Chafán Plaza Cucurulla

Cuellos - Echarpes
— Abrigos —

GUARDARROPIA
GRATUITA

PIDA USTED

CHAMPAGNE NOËL

DEPÓSITO GENERAL PARA ESPAÑA
F. ESQUERDO GRAU

PROVENZA, 247

TELÉFONO G-1023



TERASA BORONAT

VIDAL & PELLICER SASTRES

FONTANELLA, 19, PRAL

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UB
Universitat Autònoma de Barcelona

Salón para señoritas

F. GOMÁ

Especialidad : Pinturas, masaje y manicura
Postizos de todas clases

MENDIZABAL, 25, entlo.
TELÉFONO A-5200



ALFRED MAGUENAT

New-York

Empresa anunciadora

*Concesionaria exclusiva de los
anuncios en este Programa*

Ronda Universidad, 6, 1.^o, 1.^a
Teléfono A-4419

AUTOMÓVILES

“Talbot”

“Unic”

“Citroën”

MOTOCICLETAS

“Harley Davidson”

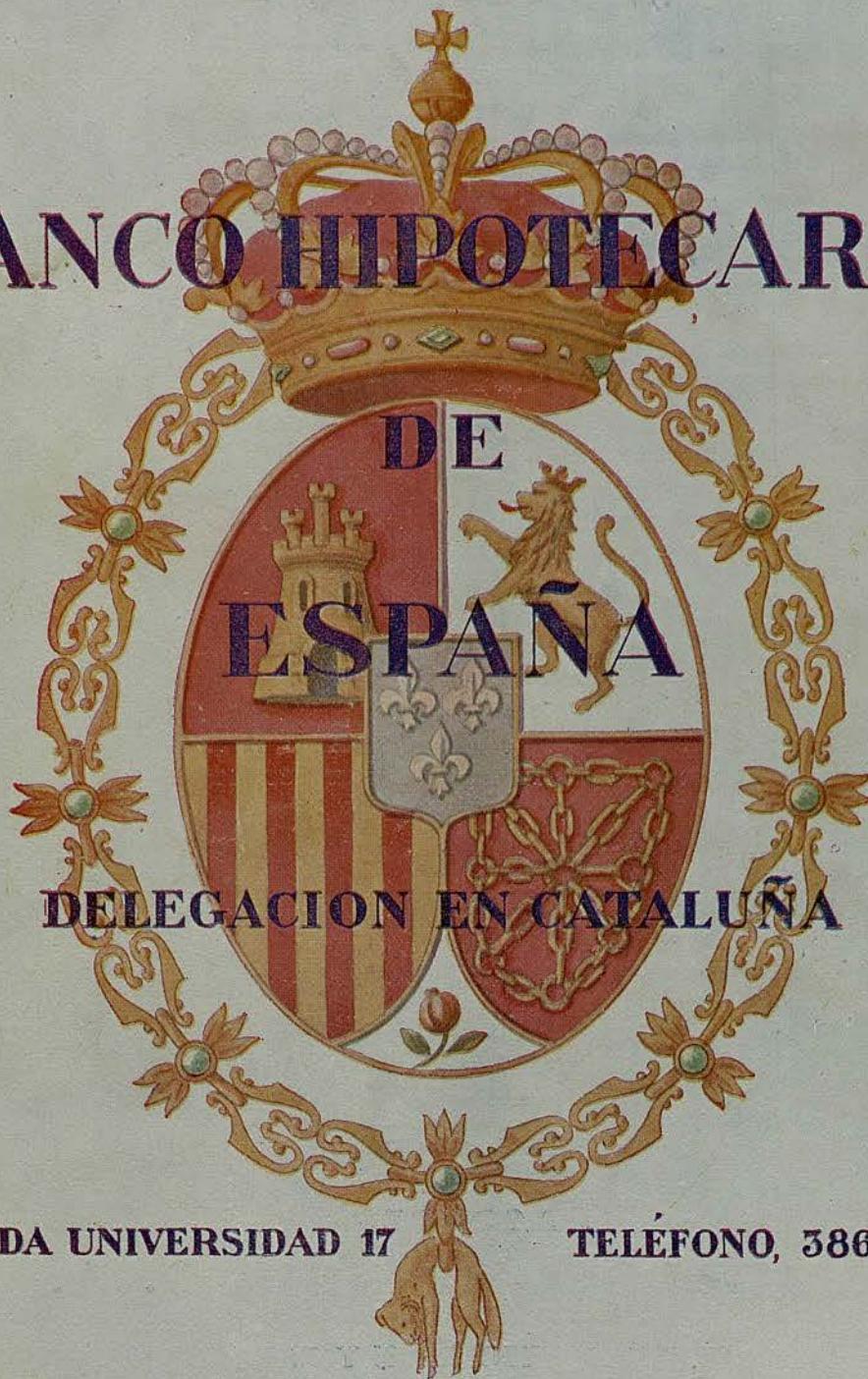
AGENTES

AUTOLOCOMOCIÓN, S. A.

OFICINAS, EXPOSICIÓN Y GARAGE

Rbla. Cataluña, 90 · Provenza, 278 · Teléf. G-422

BANCO HIPOTECARIO



RONDA UNIVERSIDAD 17

TELÉFONO, 3862 - A